

Proverbs and sayings, part 2

1) Join the proverbs and phrases in A with their Czech equivalents in B:

A

Easy come, easy go.

No pain, no gain.

Many hounds are the death of the hare.

The early bird catches the worm.

All that glitters is not gold.

Like father, like son.

Let bygones be bygones.

First come, first served.

Kill two birds with one stone.

All's well that ends well.

Out of sight, out of mind.

A drowning man will clutch at a straw.

There are plenty of fish in the sea.

B

Není všechno zlato, co se třpytí.

Bez práce nejsou koláče.

Zabít dvě mouchy jednou ranou.

Lehce nabyl, lehce pozbyl.

Kdo dřív přijde, ten dřív mele.

Příliš mnoho psů, zajícova smrt.

Ranní ptáče dál doskáče.

Jaký otec, takový syn.

Odpusťme si, co jsme si.

Tonoucí se stébla chytá.

Pro jedno kvítí slunce nesvítí.

Konec dobrý, všechno dobré.

Sejde z očí, sejde z mysli.

2) Join the idioms in A with their meanings in B:

A

hit the hay

have a heart

hog in armour

get off on the wrong foot

have a big head

B

a clumsy person

be conceited, arrogant

go to bed

have a bad start

be kind, compassionate, merciful